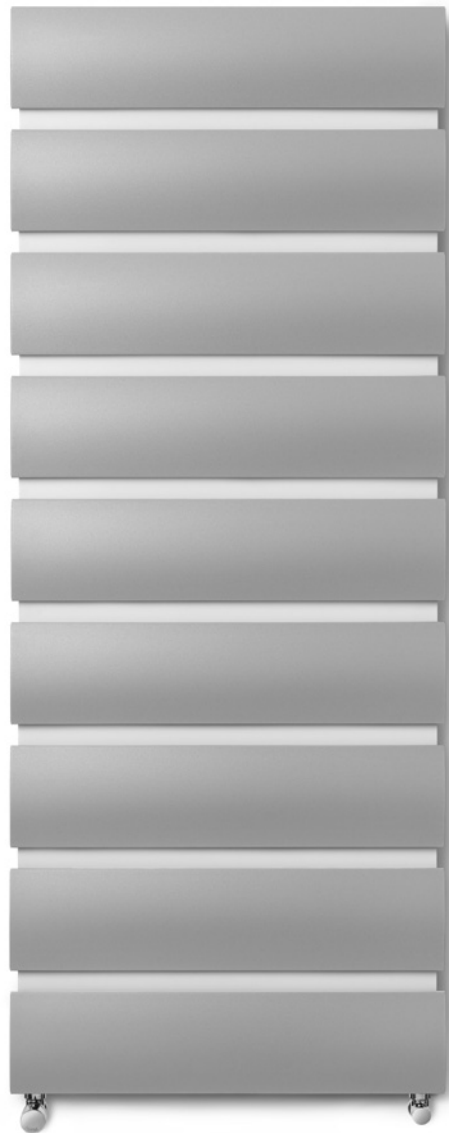


---

# RUNTAL STECCA

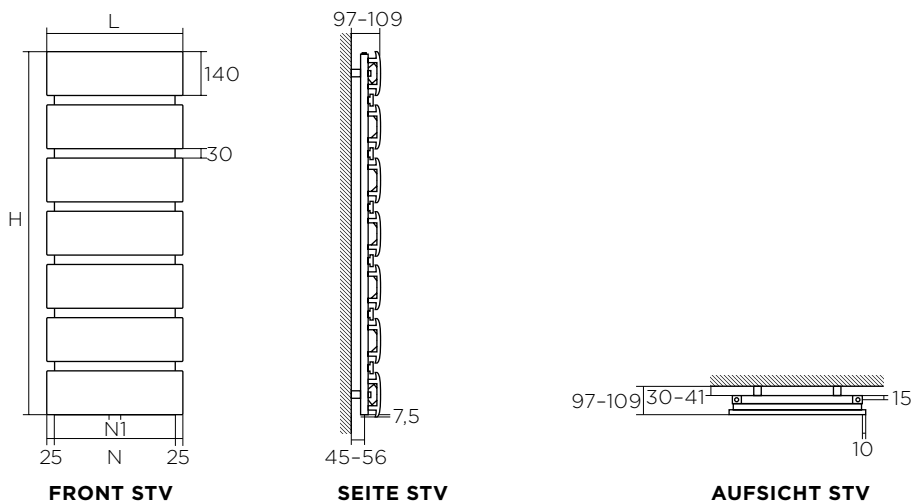
TECHNIK



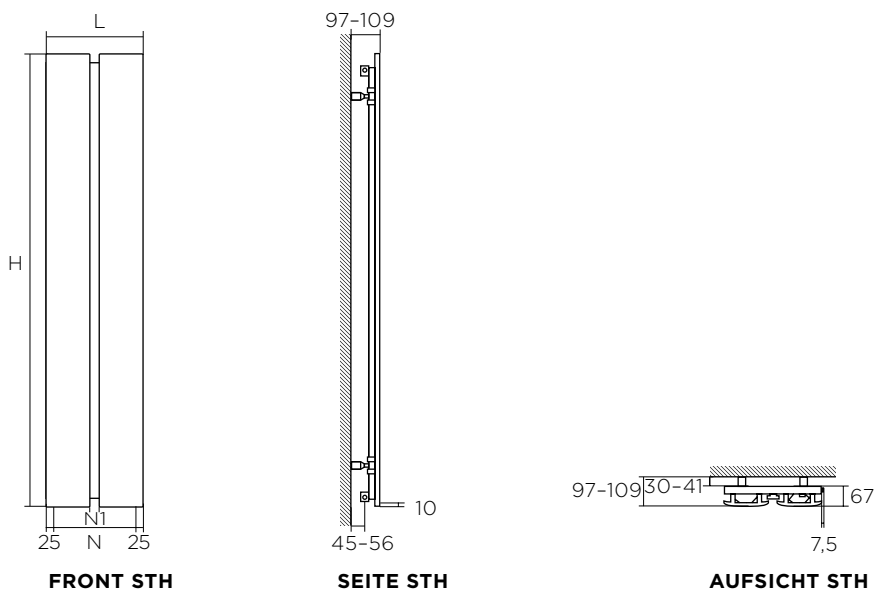
**runtal**

# RUNTAL STECCA TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

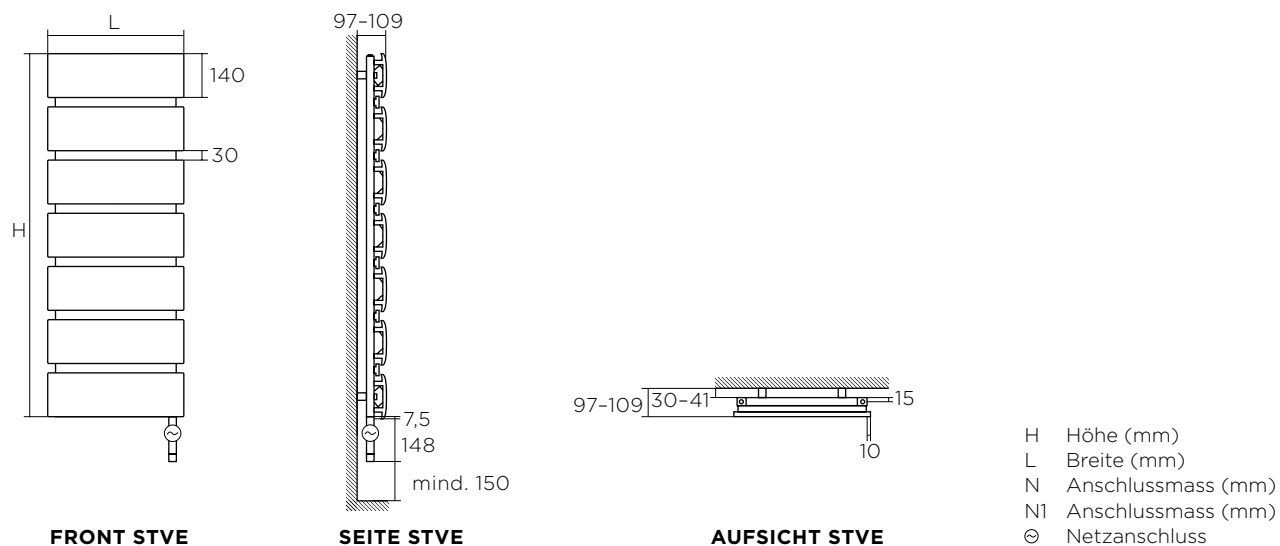
## HORIZONTALE AUSFÜHRUNG – WARMWASSER ZENTRALHEIZUNG



## VERTIKALE AUSFÜHRUNG – WARMWASSER ZENTRALHEIZUNG



## HORIZONTALE AUSFÜHRUNG – BETRIEB REIN ELEKTRISCH



# RUNTAL STECCA

## HORIZONTALE AUSFÜHRUNG – WARMWASSER ZENTRALHEIZUNG <sup>(1)</sup>

| Höhe<br>310 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-031-120    | 1200         | 1150    | 50       | 0,88                 | 8,7     | 29                  | 28                      | 1,21 | 328             |
| STV-031-140    | 1400         | 1350    | 50       | 0,96                 | 10,1    | 29                  | 32                      | 1,21 | 375             |
| STV-031-150    | 1500         | 1450    | 50       | 1,00                 | 10,8    | 29                  | 34                      | 1,21 | 398             |

| Höhe<br>480 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-048-120    | 1200         | 1150    | 50       | 1,20                 | 13,9    | 30                  | 41                      | 1,21 | 476             |
| STV-048-140    | 1400         | 1350    | 50       | 1,30                 | 16,0    | 30                  | 47                      | 1,21 | 544             |
| STV-048-150    | 1500         | 1450    | 50       | 1,35                 | 17,1    | 30                  | 50                      | 1,22 | 577             |

| Höhe<br>820 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-082-045    | 450          | 400     | 50       | 1,20                 | 9,7     | 31                  | 26                      | 1,14 | 304             |
| STV-082-050    | 500          | 450     | 50       | 1,35                 | 10,8    | 31                  | 29                      | 1,15 | 338             |
| STV-082-060    | 600          | 550     | 50       | 1,60                 | 12,9    | 30                  | 35                      | 1,17 | 405             |

| Höhe<br>1160 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|-----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-116-045     | 450          | 400     | 50       | 1,73                 | 13,8    | 34                  | 34                      | 1,19 | 397             |
| STV-116-050     | 500          | 450     | 50       | 1,90                 | 15,3    | 33                  | 38                      | 1,20 | 441             |
| STV-116-060     | 600          | 550     | 50       | 2,30                 | 18,4    | 33                  | 45                      | 1,22 | 529             |

| Höhe<br>1500 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|-----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-150-045     | 450          | 400     | 50       | 2,00                 | 17,9    | 36                  | 41                      | 1,23 | 477             |
| STV-150-050     | 500          | 450     | 50       | 2,20                 | 19,8    | 36                  | 46                      | 1,25 | 530             |
| STV-150-060     | 600          | 550     | 50       | 2,60                 | 23,8    | 36                  | 55                      | 1,27 | 636             |

| Höhe<br>1840 mm | Breite<br>mm | N<br>mm | N1<br>mm | V<br>dm <sup>3</sup> | M<br>kg | S <sub>k</sub><br>% | q <sub>ms</sub><br>kg/h | n    | PΔT 50K<br>Watt |
|-----------------|--------------|---------|----------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------|------|-----------------|
| STV-184-045     | 450          | 400     | 50       | 2,03                 | 21,9    | 36                  | 47                      | 1,28 | 546             |
| STV-184-050     | 500          | 450     | 50       | 2,25                 | 24,3    | 36                  | 52                      | 1,29 | 607             |
| STV-184-060     | 600          | 550     | 50       | 2,70                 | 29,2    | 36                  | 63                      | 1,31 | 728             |

N: Anschlussmass, NI: Anschlussmass, V: Volumen, M: Leergewicht, S<sub>k</sub>: Strahlungsanteil, q<sub>ms</sub>: Normwasserstrom, n: Exponent, PΔT 50K: Leistung EN 442

(1) Basisheizkörper RAL9016, inkl. Dekorleisten in DuPont™ Corian®, Farbe nach Wahl: Glacier White, Strawberry Ice, Blueberry, Pearl Gray, Sand, Vanilla. Jeweils einen Farbcode für den Basisheizkörper (siehe Oberflächen) und einen Farbcode für die Dekorleisten bei Bestellung angeben

## VERTIKALE AUSFÜHRUNG – WARMWASSER ZENTRALHEIZUNG <sup>(1)</sup>

| <b>Höhe</b><br><b>1500 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>N</b><br>mm | <b>N1</b><br>mm | <b>V</b><br>dm <sup>3</sup> | <b>M</b><br>kg | <b>S<sub>k</sub></b><br>% | <b>q<sub>ms</sub></b><br>kg/h | <b>n</b> | <b>PΔT50K</b><br>Watt |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|-----------------------------|----------------|---------------------------|-------------------------------|----------|-----------------------|
| STH-150-031                   | 310                 | 145            | 50              | 0,96                        | 11,7           | 30                        | 33                            | 1,24     | 389                   |
| STH-150-048                   | 480                 | 315            | 50              | 1,44                        | 17,6           | 30                        | 50                            | 1,24     | 584                   |

| <b>Höhe</b><br><b>1800 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>N</b><br>mm | <b>N1</b><br>mm | <b>V</b><br>dm <sup>3</sup> | <b>M</b><br>kg | <b>S<sub>k</sub></b><br>% | <b>q<sub>ms</sub></b><br>kg/h | <b>n</b> | <b>PΔT50K</b><br>Watt |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|-----------------------------|----------------|---------------------------|-------------------------------|----------|-----------------------|
| STH-180-031                   | 310                 | 145            | 50              | 1,02                        | 13,6           | 31                        | 39                            | 1,24     | 453                   |
| STH-180-048                   | 480                 | 315            | 50              | 1,53                        | 20,5           | 31                        | 58                            | 1,24     | 679                   |

N: Anschlussmass, N1: Anschlussmass, V: Volumen, M: Leergewicht, S<sub>k</sub>: Strahlungsanteil, q<sub>ms</sub>: Normwasserstrom, n: Exponent, PΔT50K: Leistung EN 442

(1) Basisheizkörper RAL9016, inkl. Dekorleisten in DuPont™ Corian®, Farbe nach Wahl: Glacier White, Strawberry Ice, Blueberry, Pearl Gray, Sand, Vanilla. Jeweils einen Farbcode für den Basisheizkörper (siehe Oberflächen) und einen Farbcode für die Dekorleisten bei Bestellung angeben.

## HORIZONTALE AUSFÜHRUNG – BETRIEB REIN ELEKTRISCH

| <b>Höhe</b><br><b>820 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>M</b><br>kg | <b>EP</b><br>Watt |
|------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| STVE-082-045/RS              | 450                 | 12,5           | 300               |
| STVE-082-050/RS              | 500                 | 13,8           | 600               |
| STVE-082-060/RS              | 600                 | 16,1           | 600               |

| <b>Höhe</b><br><b>1160 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>M</b><br>kg | <b>EP</b><br>Watt |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| STVE-116-045/RS               | 450                 | 17,6           | 600               |
| STVE-116-050/RS               | 500                 | 19,2           | 600               |
| STVE-116-060/RS               | 600                 | 22,5           | 600               |

| <b>Höhe</b><br><b>1500 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>M</b><br>kg | <b>EP</b><br>Watt |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| STVE-150-045/RS               | 450                 | 22,5           | 600               |
| STVE-150-050/RS               | 500                 | 24,6           | 600               |
| STVE-150-060/RS               | 600                 | 28,8           | 600               |

| <b>Höhe</b><br><b>1840 mm</b> | <b>Breite</b><br>mm | <b>M</b><br>kg | <b>EP</b><br>Watt |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| STVE-184-045/RS               | 450                 | 27,5           | 600               |
| STVE-184-050/RS               | 500                 | 30,0           | 600               |
| STVE-184-060/RS               | 600                 | 35,2           | 600               |

M: Gewicht, EP: Elektroheizpatrone,

## OBERFLÄCHE

| <b>Oberfläche Basisheizkörper<br/>Pulverbeschichtet</b> | <b>Code</b>             | <b>Mehrpreis<br/>Warmwasser</b> | <b>Mehrpreis<br/>Elektro</b> |
|---|-------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| RAL9016 (standard)                                      | 603                     | —                               | —                            |
| Classic und Trendy                                      | gemäss Runtal Farbkarte | 12%                             | 8%                           |
| Metal Look  | gemäss Runtal Farbkarte | 22%                             | 17%                          |
| White Quarz   | 521                     | 22%                             | 17%                          |

## FARBEN DEKORLEISTEN

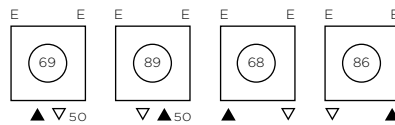
| <b>DuPont™ Corian®<br/>(gemäss Broschüre)</b> | <b>Code</b> | <b>Mehrpreis<br/>Warmwasser</b> | <b>Mehrpreis<br/>Elektro</b> |
|---|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| Glacier White                                 | 0378        | —                               | —                            |
| Strawberry Ice                                | 0379        | —                               | —                            |
| Blueberry Ice                                 | 0380        | —                               | —                            |
| Sand  | 0381        | —                               | —                            |
| Pearl Gray                                    | 0382        | —                               | —                            |
| Vanilla                                       | 0383        | —                               | —                            |

Dekorleisten im Preis inbegriffen

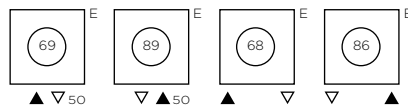
## TECHNISCHE DATEN

|                    |  |
|--------------------|--|
| Materialien        | Frontmodule aus Stahlblech, Dekorleisten in DuPont™ Corian®, Sammelrohr 30x30 mm, Rundrohr Ø 12 mm und C-Profilen aus Stahl  |
| Betriebsdruck      | Standard max. 4,0 bar (EN 442)   |
| Prüfdruck          | Standard 5,2 bar   |
| Betriebstemperatur | max. 120°C   |
| Befestigung        | Formschöne Wandkonsolen in Heizkörperfarbe und Montagekit beige packt  |
| Ventile            | Thermostatventil-Kit verchromt, Winkel-Eckform, Anschluss auf Warmwasser-Zentralheizung erfolgt mit ½" Aussengewinde, standardmässig mitgeliefert (siehe Preisliste Zubehör)   |
| Anschlüsse         | Mit den werkseitigen Standardanschlüssen 4x½" Innengewinde sind folgende Anschlussarten möglich. ½" Vorlauf ▲/Rücklauf ▼ wahlweise links oder rechts, unten vertikal, 50 mm mittig oder wechselseitig, ½" Entlüftung (E) mit Designentlüftungsventil |

### STV



### STH



|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Mindest-Wasserstrom $q_{m, \min}$ . | In der Tabelle mit den technischen Daten ist der Normwasserstrom $q_{ms}$ pro Modell angegeben. Der effektive Wasserstrom $q_m$ in % des Normwasserstroms $q_{ms}$ sollte beim RUNTAL STECCA üblicherweise 27% nicht unterschreiten.   |
| Druckabfall $\Delta p$              | Ein- und Austrittswiderstand pro Heizkörper für Wassergeschwindigkeiten bis 1 m/s $\zeta = 3,0$  |
| Einrohrsysteme                      | Nicht möglich  |
| Rein elektrische Ausführung         | Gefüllt mit nicht brennbarer, ungiftiger Wärmeträgerflüssigkeit, frostsicher bis -20°C Elektroheizpatrone IRVAR IRV 1x230 Volt $\pm 10\%$ . Abdeckung in Farbe des Heizkörpers. Standard-mässig unten rechts eingebaut (Beschreibung siehe Preisliste Zubehör). Mit Infrarot Streuergerät IRVAR 20 inkl. |
| Position des Elektroanschlusses     | Der Elektroanschluss muss durch den Elektroinstallateur nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.   |
| Normen                              | CE, EN 442   |

# RUNTAL STECCA ZUBEHÖR



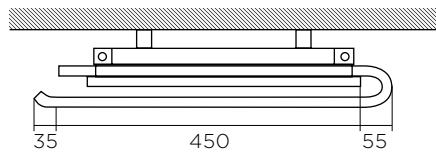
## HANDTUCHHALTER IN DUPONT™ CORIAN®

Für nachträgliche Montage. Die Handtuchhalter sind reversibel und können anstelle beliebiger Dekorleiste montiert werden. Mehrere Handtuchhalter pro Heizkörper möglich. Verwendung: RUNTAL STECCA STV/STVE (vertikale Modelle).

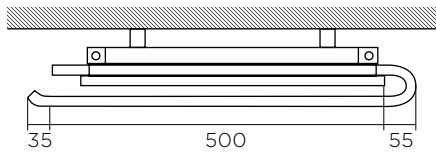
| Art-Nr. | Breite <sup>(1)</sup><br>mm | <sup>(2)</sup> Breite<br>mm | Code <sup>(3)</sup>    |
|---------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| 481009  | 450                         | 540                         | Bei Bestellung angeben |
| 481019  | 500                         | 590                         | Bei Bestellung angeben |
| 481029  | 600                         | 690                         | Bei Bestellung angeben |

(1) Breite Heizkörpers, (2) Breite Handtuchhalter

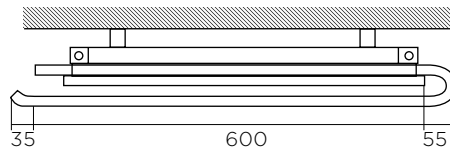
(3) Code gemäss Farben Dekorleisten in DuPont™ Corian® siehe Seite 3



**AUFSICHT 481009**

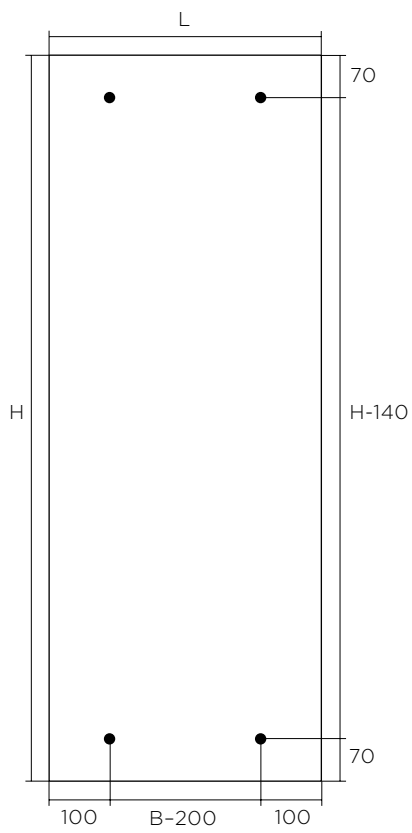


**AUFSICHT 481019**

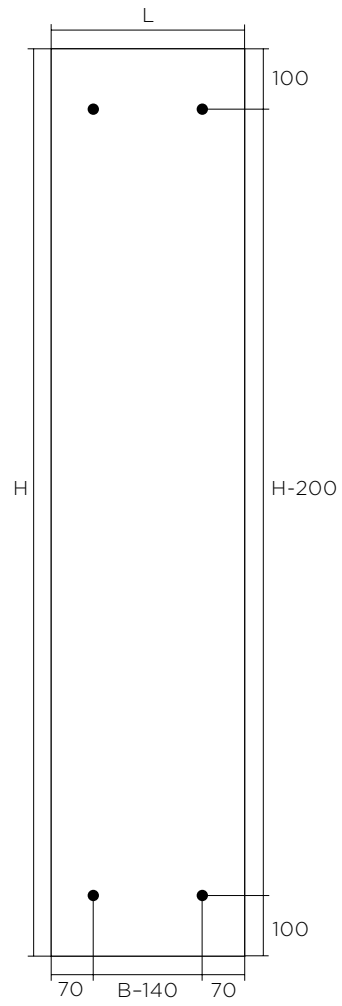


**AUFSICHT 481029**

# RUNTAL STECCA MONTAGEHINWEISE



**FRONT STV/STVE**



**FRONT STH**

- H Höhe (mm)
- L Breite (mm)
- Befestigungspunkt

Für die korrekte Installation des Heizkörpers beachten Sie bitte die entsprechende Montageanleitung



**ZEHNDER GROUP SCHWEIZ AG**  
Moortalstrasse 3, CH-5722 Gränichen  
T +41 62 855 11 11, F +41 62 855 11 22  
info@runtal.ch, www.runtal.com

Ein Unternehmen der Zehnder Group.

**runtal**

Runtal Stecca Preisliste 408 CH-DE 06/11.  
Im Bestreben, ihre Produkte laufend zu verbessern, behält sich Runtal das Recht vor, diese jederzeit ohne Ankündigung zu ändern.  
Technische und preisliche Änderungen vorbehalten. Es gelten unsere Allgemeine Verkaufs- und Lieferungsbedingungen.